

Riga

Date of the document is the date of the time stamp of the last enclosed qualified electronic signature

Reg. No: 1.13p/LV-2025-158

Electronic Procurement System

Answers to the questions from the interested supplier in the open competition "Aerodynamic impact assessment", identification number, RBR 2025/1

RB Rail AS presents following answer to the questions received from the interested supplier until 3rd September 2025:

No	Question	Answer
1.	The link to the contractor declaration cannot be opened (404 - Page not found).	Due to the technical reasons (ongoing web page changes), currently Contractor's Declaration mentioned in Clause 8.2. of the draft Contract is available here: RBGL-RBR-TPL-Z-00005_1.0_Supplier-Declar.Template.pdf
2.	As proof of the company's registration in the German commercial register (8.2.1) and as proof of signing authority (representation) (8.2.2): The commercial register extract is only officially available in German and is not issued in English in Germany. Would it be sufficient to submit the original German version along with an English translation (as a copy)?	To be sufficient in this case would be: 1) the original German version; 2) an English translation and; 3) a certification of the correctness of translation. Note: according to Clause 13.4. of the Regulations public documents, including translations, issued abroad can be self-approved by the Tenderer, if it is applicable by the legislation of the respective country.

3.	Annex 5: At our company, only the executive management and authorised signatories/authorised representatives have a qualified signature. Is it sufficient, if our key expert signs Annex 5 using only an electronic signature?	If any document is signed electronically, only qualified electronic signature will be valid. Annex 5 can be signed physically and scanned.
----	--	---

Sincerely,
A. Antonova
Procurement commission chairperson / Secretary

Antonina Antonova
antonina.antonova@railbaltica.org



THIS DOCUMENT HAS BEEN SIGNED WITH A SECURE ELECTRONIC SIGNATURE AND CONTAINS A TIME STAMP